



RIL3400HP/REIL3400HP

GB

Please read instructions before using this LED Inspection Lamp and retain for future reference
This LED Inspection Lamp must be fully recharged before first use to maximise battery life

⚠ This lamp cannot be used whilst charging

240V Mains Charging:

- Insert mains charging lead into the lamp
- Connect the mains plug to a 220/240V AC mains socket
- Switch on mains power - Battery indicator will show when fully recharged
- When fully charged turn off the AC mains power and disconnect lead from the lamp

Operation:

- 1st time the power button is pressed the lamp will turn on low setting
- 2nd time the power button is pressed the lamp will switch to high setting
- 3rd time the power button is pressed the lamp will switch off

- ⚠ Never stare directly at LEDs. WARNING! DO NOT use any other type of charger with this product other than the supplied mains charger. Failure to observe this warning could result in injury and/or fire and will invalidate the warranty. Electronic devices should not be disposed of with household waste. Please take them to the waste disposal centres provided for this purpose. Consult your dealer or your town hall for the recycling procedure.

F

Veillez lire les instructions avant d'utiliser cette lampe balladeuse à LED et conservez-la pour vous en référer ultérieurement

Cette lampe balladeuse à LED doit être complètement rechargée avant la première utilisation pour maximiser la vie de la batterie

⚠ Cette lampe ne peut pas être utilisée lorsqu'elle est en charge

Chargeur de secteur 220-240V:

- Raccorder la lampe au chargeur
- Brancher le chargeur dans une prise secteur 220-240V
- Activer l'alimentation sur secteur - L'indicateur de batterie indique quand la recharge est entièrement terminée
- Lorsqu'elle est complètement chargée, couper l'alimentation secteur CA et débrancher le câble de la lampe

Fonctionnement:

- La 1ère fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation, la lampe s'allume sur le réglage Bas
- La 2ème fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation, la lampe s'allume sur le réglage Haut
- La 3ème fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation, la lampe s'éteint

- ⚠ Ne regardez jamais fixement directement les LED. AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser un autre type de chargeur avec ce produit ni tout autre chargeur secteur que celui fourni. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures et / ou un incendie et annulerait la garantie. Les appareils électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les porter dans les déchèteries prévues à cet effet. Consultez votre revendeur ou votre mairie afin de connaître la procédure de recyclage.

D

Bitte machen Sie vor der ersten Benutzung dieser LED-Inspektionslampe mit der Anleitung bekannt und bewahren Sie diese für eventuelle, spätere Fragen auf.
Um die Batterielebensdauer zu maximieren, muss diese LED-Inspektionslampe vor der ersten Benutzung vollständig aufgeladen werden.

⚠ Die Lampe kann während des Ladevorganges nicht verwendet werden

Aufladen im 240V-Stromnetz:

- Schließen Sie die Netzladekabel an die Lampe an
- Verbinden Sie den Netzstecker mit einer 220/240 V-Wechselstromsteckdose
- Netzstrom einschalten - die Ladestatusanzeige meldet, sobald der Akku geladen ist.
- Schalten Sie den AC-Netzstrom aus und ziehen Sie die Ladekabel aus der Lampe, sobald die Batterien vollständig geladen wurden

Betrieb:

- Beim ersten Drücken des EIN/AUS-Schalters arbeitet die Lampe mit niedriger Lichtleistung.
- Beim zweiten Drücken des EIN/AUS-Schalters wechselt die Lampe auf hohe Lichtleistung.
- Beim dritten Drücken des EIN/AUS-Schalters schaltet sich die Lampe aus.

- ⚠ Nicht direkt in das LED-Licht schauen. WARNHINWEIS! Verwenden Sie KEINE andere Art von Ladegerät für dieses Produkt, sondern nur das mitgelieferte Netzladegerät. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung kann es zu Verletzungen und/oder Selbstentzündung kommen und Ihre Garantie erlischt.

I

Leggere le istruzioni prima di usare questa lampada LED d'ispezione e conservarle per futura consultazione
Questa lampada LED d'ispezione deve essere completamente ricaricata prima del primo utilizzo per massimizzare la durata della batteria

⚠ Questa lampada non può essere utilizzata durante la ricarica

Ricarica in rete a 240V:

- Inserire il cavo elettrico di ricarica nella lampada
- Collegare la spina ad una presa di alimentazione in c.a. a 220/240 V
- Accendere l'alimentazione di rete. L'indicatore batteria indicherà quando la ricarica è completa.
- Quando è completamente carica, spegnere l'alimentazione elettrica e staccare il cavo dalla lampada

Funzionamento:

- Premendo il tasto di accensione una prima volta, la lampada si accende all'impostazione bassa
- Premendo il tasto di accensione una seconda volta, la lampada passa all'impostazione alta
- Premendo il tasto di accensione per la terza volta, la lampada si spegne

- ⚠ Non guardare mai direttamente la luce LED. ATTENZIONE! NON utilizzare caricabatterie diversi dal caricabatterie da rete fornito in dotazione al prodotto. Il mancato rispetto di questa avvertenza potrebbe causare lesioni e/o incendio e renderà nulla la garanzia.

E

Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de usar esta linterna LED y guárdelas para futura referencia
Esta linterna LED debe estar recargada al máximo antes del primer uso para maximizar el tiempo de vida de la pila

⚠ Esta linterna no debe ser usada mientras esté cargándose la batería

Carga de 240V:

- Inserte el recargador en la linterna
- Conecte el recargador a un enchufe de 220/240 V AC
- Conecte la alimentación eléctrica. Cuando la batería se haya cargado por completo, el indicador lo señalará.
- Una vez cargada totalmente, apague la fuente de suministro AC y desconecte el cargador de la linterna

Modo de funcionamiento:

- Al pulsar por primera vez el botón de encendido, la lámpara se encenderá con la configuración baja.
- Al pulsar por segunda vez el botón de encendido, la lámpara pasará a la configuración alta.
- Al pulsar por tercera vez el botón de encendido, la lámpara se apagará.

- ⚠ ¡No mire nunca directamente a un foco de luz LED! ¡ADVERTENCIA! NO utilice ningún otro tipo de cargador con este producto que no sea el cargador de red suministrado. El incumplimiento de esta advertencia podría ocasionar lesiones y/o fuego y anulará la garantía.

P

Leia as instruções antes de utilizar esta gambiarra LED e guarde-as para futura referência

Esta gambiarra LED tem de estar totalmente carregada antes da sua primeira utilização para maximizar a vida útil da bateria

⚠ A gambiarra não pode ser utilizada quando estiver a carregar

Carregamento a 240 V:

- Insira a tomada de corrente na gambiarra
- Ligue a ficha a uma tomada AC de 220/240 V
- Ligar a alimentação elétrica - O indicador da bateria irá revelar quando o carregamento está concluído
- Quando estiver totalmente carregada, desligue a alimentação AC e retire a tomada da gambiarra

Utilização:

- Quando o botão de alimentação é pressionado pela 1.ª vez, a lâmpada funciona com a definição mínima
- Quando o botão de alimentação é pressionado pela 2.ª vez, a lâmpada funciona com a definição máxima
- Quando o botão de alimentação é pressionado pela 3.ª vez, a lâmpada desliga-se

- ⚠ Nunca olhe diretamente para os LEDs. AVISO! NÃO use nenhum outro tipo de carregador neste produto a não ser o carregador de alimentação fornecido. A não observância deste aviso pode resultar em lesões graves e/ou incêndio e invalidará a garantia.

DK

Læs vejledningen, før LED-Inspektionslampen anvendes, og opbevar vejledningen til senere brug

Denne LED-inspektionslampe skal være helt opladet, før den anvendes første gang, for at maksimere batterilevetiden

⚠ Lampen kan ikke anvendes, mens den oplades

240V-opladning fra stikkontakt:

- Sæt opladerkablet i lampen
- Sæt strømtikket i en stikkontakt med 220/240V AC
- Tænd for netstrømmen - Batteriindikatoren viser, når det er fuldt opladet.
- Sluk for stikkontakten, når lampen er helt opladet, og tag kablet ud af lampen

Betjening:

- 1. gang tænd/sluk-knappen trykkes, tændes lampen til lav styrke
- 2. gang tænd/sluk-knappen trykkes, tændes lampen til høj styrke
- 3. gang tænd/sluk-knappen trykkes, slukkes lampen

- ⚠ Kig aldrig direkte ind i LED-lamper. ADVARSEL! BENYT IKKE nogen anden opladertype sammen med dette produkt end den, der medfølger til lysnettet. Manglende overholdelse af denne advarsel kan resultere i kvæstelser og/eller brand og ugyldiggøre garantien.

NL

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u deze led-inspectielamp gebruikt en bewaar deze zorgvuldig
Deze led-inspectielamp moet volledig opgeladen worden voordat hij voor het eerst wordt gebruikt, om het levensduur van de batterij te optimaliseren

⚠ Deze lamp kan niet worden gebruikt terwijl de batterij wordt opgeladen

Laden op netstroom, 240 V:

- Steek het stroom snoer in de lamp
- Steek de stekker in een stopcontact, 220/240 V ac
- Schakel de netspanning in - Batterij-indicator geeft aan wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Na het opladen zet u de netstroom uit en haalt u het snoer uit de lamp

Werking:

- 1 keer drukken op de aan/uit-knop: de lamp wordt aangezet in de stand laag
- 2 keer drukken op de aan/uit-knop: de lamp schakelt over op de stand hoog
- 3 keer drukken op de aan/uit-knop: de lamp wordt uitgeschakeld

- ⚠ Kijk nooit direct in de led's. WAARSCHUWING! Gebruik voor dit product GEEN andere soort oplader dan de meegeleverde lichtnetoplader. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan leiden tot letsel en/of brand en tot het vervallen van de garantie.



Distributed by: Ring Automotive Limited, Gelderd Road, Leeds LS12 6NA England
Tel: +44 (0)113 213 2000 Fax: +44 (0)113 231 0266
Email: autosales@ringautomotive.com Web: www.ringautomotive.com





RIL3400HP/REIL3400HP

S

Var vänlig läs instruktionerna innan du använder denna LED-handlampa. Behåll instruktionerna för framtida användning. För maximal batterilivslängd måste denna LED-handlampa laddas upp helt före första användning.

Lampans kan inte användas medan laddning pågår

Laddning från 240 V-nät:

- Anslut ledningen från nätdaptern till lampans
- Sätt stikkproppen i ett 220/240 V-vägguttag
- Slå på elnätet – Batteriindikatorn visar när batteriet är fulladdat
- När batteriet är fulladdat, stäng av nätspänningen och koppla bort ledningen från lampans

Funktion:

- Den första gången strömknappen trycks in aktiverar lampans den låga inställningen
- Den andra gången strömknappen trycks in aktiverar lampans den höga inställningen
- Den tredje gången strömknappen trycks in slöcknar lampans

Se aldrig direkt in i lysdioden. VARNING! ANVÄND INTE någon annan typ av laddare med denna produkt än den medlevererade huvudladdaren. Underlåtelse att följa denna varning kan leda till skada och/eller brand och detta gör garantin ogiltig.

FIN

Lue LED-tarkastuslampun käyttöohje ja säilytä se myöhempää käyttöä varten. Akun käyttöänsä pidettämiseksi LED-tarkastuslampun on ladattava täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.

Lamppua ei voi käyttää lataamisen aikana

240 V verkkovirtalataus:

- Yhdistä verkkovirtalatausjohto lampuun
- Yhdistä verkkovirtalatausjohto 220/240 V verkkovirtapistokkeeseen
- Kytke verkkovirta päälle – akun merkkivalo kertoo, milloin akku on ladattu täyteen
- Kun lamppu on ladattu, kytke verkkovirta pois päältä ja irrota johto lampusta

Käyttö:

- Kun virtapainiketta painetaan ensimmäisen kerran, polttimo syttyy matalalla teholla
- Kun virtapainiketta painetaan toisen kerran, polttimo syttyy korkealla teholla
- Kun virtapainiketta painetaan kolmannen kerran, polttimo sammuu

Älä koskaan tujoita suoraan LED-valoihin. VAROITUS! ÄLÄ käytä tuotteen kanssa muuta laturia kuin sen mukana toimitettua verkkovirtalaturia. Varoituksen huomiotta jättäminen voi johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoihin ja/tai tulipaloon. Takuu raukeaa, mikäli varoitusta ei noudateta.

N

Les bruksanvisningen før du bruker denne LED-inspeksjonslampe, og oppbevar den til fremtidig bruk. Denne LED-inspeksjonslampe må lades opp fullstendig før den tas i bruk for å maksimere levetiden til batteriene.

Denne lampen kan ikke brukes under lading

240 V-lading:

- Koble kablen fra strømmettet til lampen
- Koble støpselet til en stikkontakt med 220/240 V AC
- Slå på hovedstrømmen – Batteriindikatoren vises når fulladet
- Når den er fulladet, slå av strømtilførselen fra nettet og koble kablen fra lampen

Bruk:

- Første gang strömknappen trykkes, vil lampen slå på lav innstilling
- Andre gang strömknappen trykkes, vil lampen bytte til høy innstilling
- Tredje gang strömknappen trykkes, vil lampen slås av

Se aldri direkte inn i LED-lamper. ADVARSEL: Bruk ikke noen annen type lader med dette produktet enn den medfølgende nettladaren. Hvis ikke denne advarselen etterfølges, kan det føre til skade og/eller brann og til at garantien blir ugyldig.

PL

Prosimy zapoznać się z instrukcją przed użyciem lampy inspekcyjnej LED i zachować ją na przyszłość. Aby maksymalnie wydłużyć okres prawidłowej pracy akumulatorów, należy je w pełni naładować przed pierwszym użyciem lampy inspekcyjnej LED.

Lampy nie można używać w trakcie ładowania

Ładowarka sieciowa 240V:

- Podłączyć ładowarkę sieciową do lampy
- Podłączyć wtyczkę ładowarki do źródła zasilania 220/240V
- Włączyć zasilanie sieciowe – Wskaźnik poziomu baterii sygnalizuje, kiedy bateria jest w pełni naładowana.
- Po naładowaniu, wyłączyć zasilanie i odłączyć lampę od ładowarki

Działanie:

- Po pierwszym naciśnięciu przycisku zasilania zostanie włączona mała moc lampy.
- Po drugim naciśnięciu przycisku zasilania zostanie włączona duża moc lampy.
- Po trzecim naciśnięciu przycisku zasilania lampa zostanie wyłączona.

Lampy nie można używać w trakcie ładowania. OSTRZEŻENIE! Do ładowania tego produktu NIE WOLNO korzystać z żadnej innej typy ładowarki, aniżeli ładowarka sieciowa dostarczona wraz z produktem. Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia cielesne oraz/lub ulniewienie gwarancji.

Certificate of Conformity

We declare that this product complies with the following European Legislation:

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Regulation (EC) No 1907/2006 of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)

Regulation (EC) 1272/2008 Classification, labelling and packaging of substances and mixtures.

CZ

Před použitím LED svítidla si přečtěte návod a uchovejte jej pro pozdější použití. LED svítidlo musí být před prvním použitím plně nabito, aby bylo dosaženo maximální životnosti.

Tato svítidla nemůže být požívána v průběhu nabíjení

Nabíjení ze zdroje 240 V:

- Připojte nabíjecí kabel k svítidlu
- Připojte zástrčku přívodu do zásuvky 220/240 V
- Zapne hlavní napájení - Po úplném nabití se zobrazí indikátor baterie
- Jakmile je svítidlo plně nabito, vypněte zdroj a vytáhněte kabel ze svítidla

Používání:

- Po prvním stisknutí tlačítka zapnutí se lampa zapne na nízké nastavení
- Po druhém stisknutí tlačítka zapnutí se lampa zapne na vysoké nastavení
- Po třetím stisknutí tlačítka zapnutí se lampa vypne

Nikdy se nedívejte přímo do LED. VAROVÁNÍ! Pro nabíjení NIKDY NEPOUŽÍVEJTE žádný jiný typ nabíječky kromě té, která byla dodána. Nedodržení tohoto varování může způsobit zranění nebo požár a ruší platnost záruky.

RO

Vă rugăm să citiți instrucțiunile înainte de a utiliza această lampă de control cu LED-uri și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

Această lampă de control cu LED-uri trebuie să fie complet încărcată înainte de prima utilizare pentru a se maximiza durata de viață a bateriei.

Această lampă nu poate fi utilizată în timp ce se încarcă.

Sursa de încărcare la 240V:

- Introduceți cablul de alimentare în lampă
- Conectați cablul de alimentare la o priză de 220/240V AC
- Porniți alimentarea de la rețea - indicatorul bateriei se va afișa la reîncărcarea completă
- Când lampa este încărcată, opriți rețeaua electrică și deconectați cablul de alimentare.

Operare:

- La prima apăsare a butonului de alimentare, lampa va porni la setarea scăzut
- La a doua apăsare a butonului de alimentare, lampa va porni la setarea înalt
- La a treia apăsare a butonului de alimentare, lampa se va opri

Nu priviți niciodată direct în sursa de lumină a LED-urilor. ATENȚIE! NU folosiți alt tip de încărcător decât cel livrat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca leziuni și/sau incendii și va duce la pierderea garanției.

H

Kérjük, olvassa el az utasításokat mielőtt használni kezdi a LED-es steklámpát és őrizze meg a későbbi tájékozódáshoz.

Az első használat előtt teljesen töltsen fel a LED-es steklámpát az elemek élethosszának maximalizálása érdekében.

Töltés közben ne használja a lámpát

240V hálózati adapter:

- Csatlakoztassa a hálózati adapter vezetékét a lámpához
- Helyezze az adaptert 220/240V AC hálózati konnektorba
- Kapcsolja be a tápellátást - Az akkumulátor visszatöltése felvillan, ha teljesen feltöltött
- Amikor teljesen feltöltődött, kapcsolja le a hálózati csatlakozóról és húzza ki a vezetékét a lámpából.

Működés:

- A „power” gomb első megnyomásakor a lámpa „gyenge” beállítással kapcsol be
- A „power” gomb második megnyomásakor a lámpa „erős” beállítással kapcsol be
- A „power” gomb harmadik megnyomásakor a lámpa kikapcsol

Soha ne nézzen közvetlenül a LED fényébe. FIGYELMEZTETÉS! A tartozék hálózati töltőn kívül NE HASZNÁLJON egyéb típusba tartozó töltőt a termékhez. Ha figyelmen kívül hagyja ezt a figyelmeztetést, sérülést szenvedhet és/vagy tüzet robbanthat ki, és érvényét veszti a jótállás.

UA

Перед користуванням світлодіодною лампою уважно прочитати і зберегти інструкції.

Для максимально довгого терміну служби батареї зарядити повністю перед першим користуванням світлодіодною лампою.

Використання лампи в період зарядки не допускається

Зарядка від мережі 240 В:

- Вставити штекер у лампу
- Підключити штекер до джерела 220/ 240 В змінного струму
- Увімкніть живлення від електромережі – індикатор акумулятора сповістить про повний заряд
- Після повної зарядки відключити від джерела живлення і вийняти штекер

Експлуатація:

- Після 1-го натискання кнопки живлення лампа вмикається з низькою інтенсивністю світла
- Після 2-го натискання кнопки живлення лампа переходить на високу інтенсивність світла
- Після 3-го натискання кнопки живлення лампа вмикається

Не дивитися безпосередньо на світлодіоди! УВАГА! ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати зарядний пристрій, що не входить в комплект поставки приладу. Недотримання даного попередження може призвести до травм та/або пожежі, а також до втрати гарантії.

We declare that this product has been tested in accordance with the following European Standards:

IEC 62471 (LEDs)	EN 61000-3-3 (Lamp)	EN61000-3-3 (AC Adaptor)
EN 55015 (Lamp)	EN 55014-1 (AC Adaptor)	EN 61558-2-16 (AC Adaptor)
EN 61547 (Lamp)	EN 55014-2 (AC Adaptor)	EN 61558-1 (AC Adaptor)
EN 61000-3-2 (Lamp)	EN 61000-3-2 (AC Adaptor)	



Distributed by: Ring Automotive Limited, Gelderd Road, Leeds LS12 6NA England
Tel: +44 (0)113 213 2000 Fax: +44 (0)113 231 0266
Email: autosales@ringautomotive.com Web: www.ringautomotive.com

